

A MENOR LÍNGUA DO MUNDO (THE WORLD SMALLEST LANGUAGE)

directed by
Alex Cassal & Paula Diogo



“This parrot is no more. It has ceased to be. It's expired and gone to meet its maker. This is a late parrot. It's a stiff. Bereft of life, it rests in peace. If you hadn't nailed it to the perch, it would be pushing up the daisies. It's rung down the curtain and joined the choir invisible. This is an ex-parrot.”

John Cleese, Monty Python's Flying Circus

A MENOR LÍNGUA DO MUNDO

(THE WORLD SMALLEST LANGUAGE)

PRESENTATION

By 2100 the world may have lost half of its languages: of the 7,000 languages spoken today, it is expected that 50% will not survive by the end of the century. As they walk towards extinction, they take with them stories, knowledge, identities, differences. In Portugal are threatened the minderico, the ladino, the barranquenho and mirandês, among others. Languages limited to small regions and localities, spoken by an ever smaller number of people. Languages that, nevertheless, also represent the Portuguese culture.

A MENOR LÍNGUA DO MUNDO is a project that is proposed as a space for conversation, establishing creative encounters between a multidisciplinary group of artists and groups of minderico, Mirandês and Barranquenho (as an example). The aim here is not to record something that was, but the exploration of possible come-to-be; less a museum and another fair. We want to investigate what these languages can and do mean today. And to think to what extent extinction is inevitable or not. We imagined a troupe traveling through an extinct land (taking advantage of the mobilizing and ironic potential of apocalyptic fantasies) to stubbornly present a variety show with what they collected on their journey: jokes and songs, burlesque choreography and epic poems, scholarly references and trained animals .

A caravan of wonders traveling the end of the world.

Paula Diogo e Alex Cassal



ARTISTIC TEAM

Text and scenario Alex Cassal e Paula Diogo

Cast Isabél Zuaa, Sílvia Felipe e Stella Rabello

Guest interpreter to be defined in each city

Actors in the research Alfredo Martins, Cláudia Gaiolas e João Pedro Vaz

Audiovisual Cláudia Varejão

Lightning Daniel Worm

Scenario F. Ribeiro

Costumes Mariana Sá Nogueira

Choreographies João dos Santos Martins

Musical direction Felipe Rocha e Rui Rebelo

Production Materiais Diversos

Co-production Teatro Nacional D. Maria II

Support for research CIDLES Centro Interdisciplinar de Documentação Linguística e Social

***Note:** In each local season, the show will be presented by the cast of 3 actresses, plus local guests: an interpreter (actor, dancer or singer) and a musical mini-band (with at least 3 members).*

PAULA DIOGO

Bachelor's degree from ESTC in Lisbon. She attended the course of Modern Languages and Literatures - Portuguese and Spanish variant of FLUCL. She was co-founder of Teatro Praga (1995-08), TRUTA (2003-10) and producer O Pato Profissional Lda (2003-10), where she worked as a creator and production coordinator, crossing several skills. In 2004 she was distinguished by the CPAI with the Prize Theater in the Decade - Best actress by the show Private Lives, of the Theater Prague. In 2006 she was a CNC fellow accompanying the Gob Squad (UK / DE) in Berlin. In 2007 she attended the CCA Program of the Calouste Gulbenkian Foundation with the English Third Angel. In 2009 she began to develop Má-Creação, a label associated with the production company O Pato Profissional dedicated to collaborative performance and theater projects. In 2010 she was a stage manager at NTN in Naples, Italy, directed by Antonio Latella. Here she created the shows Rosa Lux and Madame. Currently collaborates with several creators and companies in Portugal, France and Italy.

ALEX CASSAL

Director, playwright and actor, graduated in History. He lives between Rio de Janeiro and Lisbon. In Brazil, he directs the group Foguetes Maravilha, responsible for shows presented in various theaters and festivals throughout Brazil. He collaborates with artists of the performing arts like Enrique Diaz, Dani Lima, Michelle Moura, Ricardo Chacal and Gustavo Ciríaco. His video "Navel of the World", winner of Rumos Dance Award 2007, has already been shown in countries like Argentina, Mexico, Cuba, USA, Italy, Spain, Portugal, Germany, Greece, China and Japan. With Tiago Rodrigues, he participated in the projects Studios, Hotel Lutécia and Mundo Maravilha. And, in 2012, he presented the repertoire of the Marvelous Rockets at the Teatro Maria Matos, alcantara space and at the Festival Materiais Diversos; and wrote the text Septeto Fatal for the Festival PANOS, of Culturgest. In 2015, he staged the Tornados show with finalist students from the School of Theater and Cinema - ESTC. In 2016, he staged The Invisible Cities - a number of objects move in a certain space in the Teatro Maria Matos.



PREMIERE:

September, 2019 – Festival Materiais Diversos, Minde, PT

CONTACTS:

Sofia Matos | sofia.matos@materiaisdiversos.com | + 351 913633452
Sara Abrantes | sara.abrantes@materiaisdiversos.com | +351 915227787

www.materiaisdiversos.com